



2013 | 111. zenbakia | udaberria
www.zizurkil.com
Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495



Zer ote? Zizurkilgo auzolanean ote gaita



Zizurkil
Maiatza Saltsan
2013

Maiatza

maiatza

2

Erakusketa
GUK EGITEN DUGU,
ZUK ZERGATIK EZ?

EXPOSICIÓN/CHARLA

Erakusketaren inaugurazioa eta "Aiztondo-Meanguera anaieratzea" hitzaldia, Euskal Fondoaren eskutik. 19:00etan Atxulondon.



info + www.zizurkil.com

4

BERTSO PELOTA
+BERTSO AFARIA
+BERTSO PAPER
LEHIAKETAKO SARI
BANAKETA.

5

andatzaz eguna



2013

usurbilzizurkil

8

Pelikula
"SIN NOMBRE"
19:00etan
Atxulondon



10

UDAL JARDUNALDI
TEKNIKOAK
10:00etan Atxulondon. Euskal Fondoak antolatuta.



OPORRETAN EUSKARAZ 2013
BEGIRALEAK AUKERATZEKO DEIALDIA | MONITORES PARA EL OPORRETAN EUSKARAZ
Izenak emateko epea maiatzaren 17an bukatuko da eta azterketa maiatzaren 24an, arratsaldeko 18:30ean, Atxulondo Kultur Etxean izango da.

maiatza

11 ERRIMAK OINETAN

Función

Emanaldia 22:00etan Intxaur Frontoian.
Sarrera: 5€ (6 urtetik beherakoak doan)



17 HAURRAK KANTARI ETA TRUKE GASTRONOMIKOA

Canciones y trueque gastronómico

17:00etan herriko haurrak bertso, dantza eta kantari.

20:00etan janari truke gastronomikoa. El Salvador eta Euskal Herriko janaria prestatuko da Urkamendin eta Aurrera Plazan dastaketa eskainiko da.



19 Zizurkilgo XV. BIATLOIA

10:00etan Pedro M^a Otaño Plazan

21 "SEGUNDO MONTES LIBRE DE ANALFABETISMO"

Hitzaldia Atxulondon.

CHARLA

22 "RETORNO A MORAZÁN" eta Gugazeko kortoak

Bideo emanaldiak 19:00etan Atxulondon

23 LOATZO MUSIKA 19:00etan ESKOLAKO KONTZERTUA

24 20:00etan KANTU JIRA ELBARRENAN

KZ GUNEA:

Ikastaro berriak martxan jarriko dira. Interesa baduzu, liburutegian izen eman:

- Google liburuak eta Akademikoa; Maps eta Earth; Itzultzaileak; Docs.
- Argazki digitalen tratamendua I eta II eta Kizoa, argazkien erretokeak.

25 SENIDETZE EGUNA

11:00etan: harrera instituzionala.

12:00etan: Porrotx.

13:00etan: harrera herrikoia, talo solidarioak eta Empordà-ko ardo dastaketa.

14:30ean Bazkari herrikoia: paella.
Fermin Valentzia.



Zer ote?



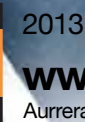
Zizurkil Maiatza Saltsan 2013

Maiatza

2013 | 111. zenbakia | udaberria

www.zizurkil.com

Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495



mayo

2

GUK EGITEN DUGU, ZUK ZERGATIK EZ?

EXPOSICIÓN/CHARLA

Inauguración de la exposición NOSOTROS LO HACEMOS, ¿TU PORQUE NO? y charla "Hermanamiento Aiztondo-Meanguera", de la mano del Fondo Vasco. A las 19:00 en Atxulondon.



info + www.zizurkil.com

mayo

4

BERSO PELOTA + CENA DE BERSOS + REPARTO DE PREMIOS DEL CONCURSO DE BERSOS ESCRITOS.

5

andatzaz eguna



2013

usurbilzizurkil

8

PeliCula "SIN NOMBRE"

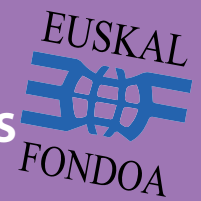
a las 19:00
en Atxulondon



10

JORNADAS TÉCNICAS MUNICIPALES

A las 10:00 en Atxulondon, organizado por el Fondo Vasco.



VACACIONES EN EUSKARA 2013

LLAMAMIENTO A MONITORES PARA EL OPORRETAN EUSKARAZ
Fecha límite para apuntarse, 17 de mayo y el examen será el 24 a las 18.30 en Atxulondo

mayo

11 ERRIMAK OINETAN **ACTUACIÓN**

a las 22:00 en el Frontón Intxaur.
Entrada: 5€ (menores de 6 años gratis)



17 NIÑOS CANTORES Y TRUEQUE GASTRONÓMICO

Canciones y trueque gastronómico

a las **17:00** los niños del pueblo cantará bersos, canciones y bailarán.
a las **20:00** trueque gastronómico de comida. Se preparará comida de El Salvador y Euskal Herriko en Urkamendi y habrá degustación en Aurrera Plaza.



19 XV. BIATLON de ZIZURKIL

a las 10:00 en la plaza Pedro M^a Otaño

21 "SEGUNDO MONTES LIBRE DE ANALFABETISMO"

CHARLA

en Atxulondon.

22 "RETORNO A MORAZÁN"

eta Gugazeko kortoak

Proyección de videos a las 19:00 en Atxulondo

23 CONCIERTO DE LA ESCUELA DE MUSICA LOATZO

19:00etan

24 KANTU JIRA EN ELBARRENA

20:00etan

KZ GUNEA:

Se pondrán en marcha nuevos cursillos. Si estás interesado te puedes inscribir en la biblioteca:

- Libros Google y académicos; Maps y Earth; traductores; Docs.
- Tratamiento de fotografías digitales I y II y Kizio, recortes de fotografías.

25 DÍA DEL HERMANAMIENTO

11:00: recepción institucional.
12:00: Porrotx.
13:00: recepción popular, talos solidarios y degustación de vino de Amporda.
14:30: Comida popular: paella.
Fermin Valentzia.

